

行公义，好怜悯，存谦卑的心，
与你的神同行。

To act justly and to love mercy
and to walk humbly with your God

2023. 9. 24

(弥 6:6-7) 我朝见耶和华，在至高神面前跪拜，当献上什么呢？岂可献一岁的牛犊为燔祭吗？耶和华岂喜悦千千的公羊，或是万万的油河吗？我岂可为自己的罪过，献我的长子吗？为心中的罪恶，献我身所生的吗？ (Micah 6:6-7) Will the LORD be pleased with thousands of rams, with ten thousand rivers of oil? Shall I offer my firstborn for my transgression, the fruit of my body for the sin of my soul? With what shall I come before the LORD and bow down before the exalted God? Shall I come before him with burnt offerings, with calves a year old?

(弥 6:8) 世人哪，耶和华已指示你
何为善。他向你所要的是什么呢？
只要你行公义，好怜悯，存谦卑的
心，与你的神同行。

(Micah 6:8) He has showed you, O
man, what is good. And what does
the LORD require of you? To act
justly and to love mercy and to
walk humbly with your God.

只要行公義，好憐憫，
存謙卑的心，與你神同行，
只要行公義，好憐憫，
存謙卑的心，與神同行。

(申命记 Deuteronomy 10:12-13) 以色列阿，现在**耶和华你神向你所要的是什么呢？**只要你**敬畏**耶和华你的神，**遵行他的道**，**爱他**，尽心尽性**事奉他**，遵守他的诫命律例，就是我今日所吩咐你的，**为要叫你得福**。(Deuteronomy 10:12-13)

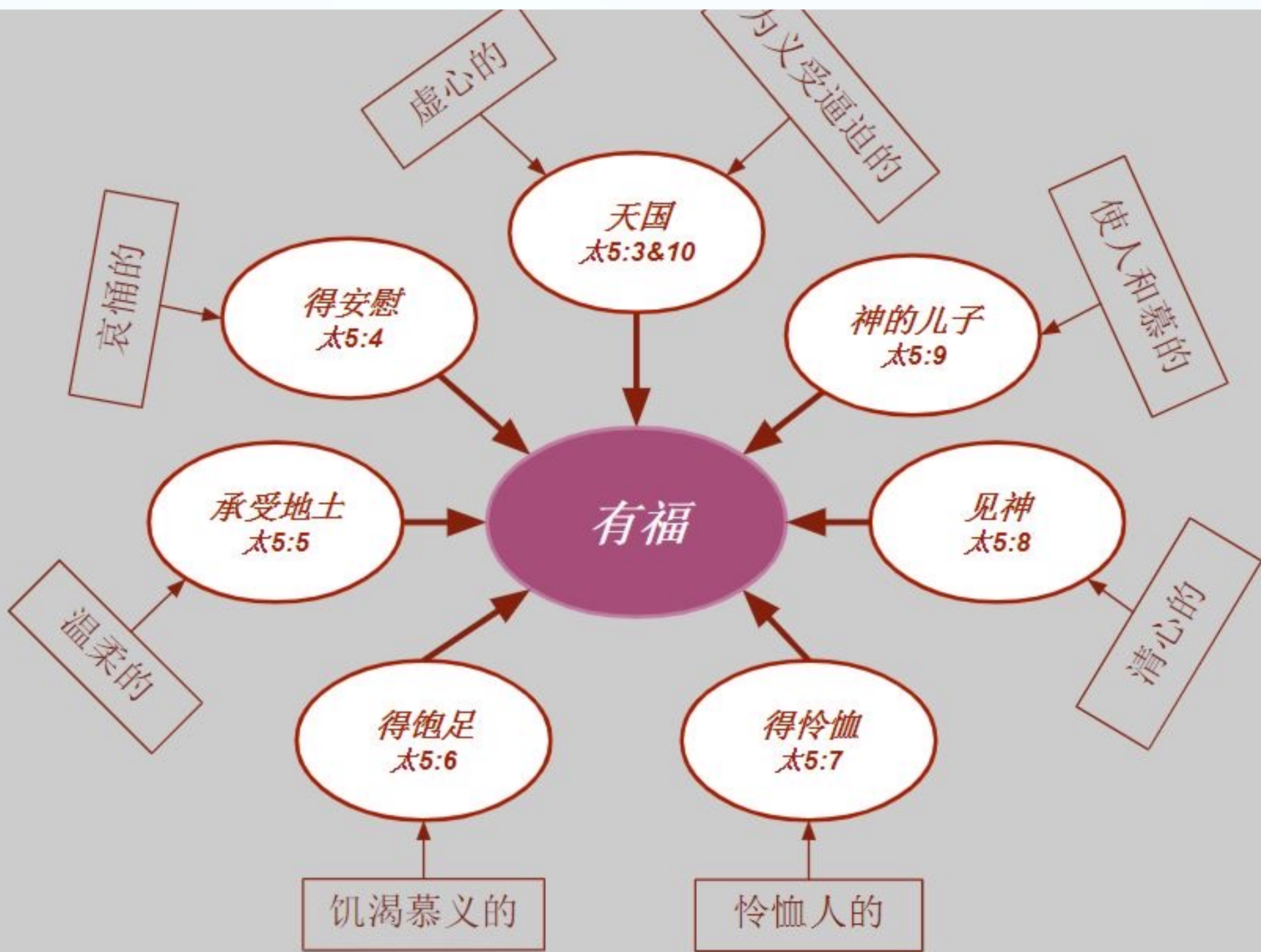
And now, O Israel, what does the LORD your God ask of you but to fear the LORD your God, to walk in all his ways, to love him, to serve the LORD your God with all your heart and with all your soul, and to observe the LORD'S commands and decrees that I am giving you today for your own good?

人跟从神的目的，不是为了得着神的恩典，而是要得着神；

神救赎人的目的，也不是为了得着人的工作，而是要得着人。

神所要得着的人，是甘心做这四件事的人：

1. 敬畏神 2. 遵行祂的道 3. 爱祂 4. 尽心尽性事奉祂





(弥 7:18) 神阿，有何神象你，**赦免罪孽**，**饶恕**你产业之余民的**罪过**。**不永远怀怒**，**喜爱施恩**。

Who (Micah 7:18) is a God like you, who pardons sin and forgives the transgression of the remnant of his inheritance? You do not stay angry forever but delight to show mercy.

公平，公义与**恩慈，怜悯**

Justice, Righteousness and **Kindness, Mercy**

(弥 7:7) 至于我，我要仰望耶和华，要等候那救我的神。我的神必应允我。

(Micah 7:7) But as for me, I watch in hope for the LORD, I wait for God my Savior; my God will hear me.

(弥 5:2) 伯利恒，以法他阿，你在犹大诸城中为小。将来必有一位从你那里出来，在以色列中为我作掌权的。

他的根源从亘古，从太初就有。 (Micah 5:2) "But you, Bethlehem Ephrathah, though you are small among the clans of Judah, out of you will come for me one who will be ruler over Israel, whose origins are from of old, from ancient times."

(太2:5-6) 他们回答说，在犹太的伯利恒。因为有先知记着说，犹大地的伯利恒阿，你在犹大诸城中，并不是最小的。因为将来有一位君王，要从你那里出来，牧养我以色列民。

(Mathew 2:5-6) "In Bethlehem in Judea," they replied, "for this is what the prophet has written: "But you, Bethlehem, in the land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; for out of you will come a ruler who will be the shepherd of my people Israel.'"

(使徒行传 4:12)

除祂以外，别无拯救。因为在天下人间，没有赐下别的名，我们可以靠着得救。

(Acts 4:12) Salvation is found in no one else, for there is no other name under heaven given to men by which we must be saved.”

(路10:25-28) 有一个**律法师**，起来试探耶稣说，夫子，我该作什么才可以**承受永生**。耶稣对他说，律法上写的是什么呢？你念的是怎样呢？他回答说，**你要尽心，尽性，尽力，尽意，爱主你的神。又要爱邻舍如同自己。**耶稣说，你回答的是。你这样行，就必得永生。

(Luke 10:25-28) On one occasion an expert in the law stood up to test Jesus. "Teacher," he asked, "what must I do to inherit eternal life?" "What is written in the Law?" he replied. "How do you read it?" He answered: "'Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your strength and with all your mind'; and, 'Love your neighbor as yourself.'"

"You have answered correctly," Jesus replied. "Do this and you will live."

(太25:40) 王要回答说，我实在告诉你们，这些事你们既作在我这弟兄中一个最小的身上，就是作在我身上了。

(Mathew 25:40) "The King will reply, 'I tell you the truth, whatever you did for one of the least of these brothers of mine, you did for me.'

1. 活在光中 (Living in light)
2. 活在愛中 (Living in love)
3. 活在生命中 (Living in life)



Summary

（约翰福音 John 20:29）耶稣对他说，你因看见了我才信。那没有看见就信的，有福了。

Then Jesus told him, "Because you have seen me, you have believed; blessed are those who have not seen and yet have believed."